
楊國樞 張春興主編

桂冠心理學叢書①

人 格 心 理 學

Lawrence A. Pervin 著

鄭慧玲編譯

楊國樞教授校閱

桂冠圖書股份有限公司出版

楊國樞 張春興主編

桂冠心理學叢書⑪

人 格 心 理 學

Lawrence A. Pervin 著

鄭慧玲編譯

楊國樞教授校閱

桂冠圖書股份有限公司出版

桂冠心理學叢書⑪

人格心理學

主編 楊國樞 張春興

原 著 Lawrence A. Pervin
編 譯 鄭 慧 玲
校 閱 楊國樞教授
出 版 桂冠圖書股份有限公司
地 址 臺北市新生南路三段96-4號
電 話 (02) 341-6949・391-1407
郵 撥 104579
印 刷 海王印刷廠有限公司
地 址 臺北縣中和市民有街35號
電 話 (02) 9521291-2
登 記 證 局版臺業字第1166號
初 版 一九八二年九月十五日
修 訂 版 一九八四年九月十五日
修訂四版 一九八六年九月十五日

●本書如有破損、裝訂錯誤請寄回調換●

定價 新臺幣450元

S 8901 / 31 (中 6 — 3 / 17)
人格心理學 修訂4版
(精) BC001380

原 序

這本教科書是綜合我在人格心理學方面研習並教學所得的成果。我常常覺得學生缺乏一種區分形象與背景的能力——亦即把重要的從次要的裏面分出來的能力，同時對所學的人格各方面——即理論、測量、和研究——也缺乏統合的能力，並缺乏一股主動研究人格的熱忱。

我撰寫本書，特別着眼在某些問題和理論，而非涵蓋所有的人格理論和有關人格研究的各方面。書中所討論的人格理論，都是代表人格的概念系統中幾個不同的理論觀點。並且每一個理論都以同樣的幾方面來討論，俾便理論間的比較。本書在頭幾章中先分別討論了人格的測量和研究，然後在介紹每一個理論時，再提到該理論所採的人格測量方法，以作比較。每一個理論並在最後提出一個案研究，以說明該理論如何「活用」。全書最後，再以一大學生的個案研究實例，說明各種不同的人格測量方法如何產生各種資料來。貫穿全書的，是對人類行為複雜性的強調。可以說，本書最主要的目的在使學生逐漸接受這複雜性，並學會如何去了解這複雜性。

本書編著的過程中，有許多人曾付出心力，貢獻良多，特別是以下諸位：哈洛普（David Harrop）、克蘭柏（Stephen Klineberg）、郝洛威（Roger Holloway）、馬賀爾（Brendan Maher）、班奈特（Dana Bennett）、特娜（Carol Turner）及羅吉斯（Fred Rogers）。在我個人編寫本書前後長達四年的歲月中，我的妻子芭麗（Bobbie）、兒子大維和利維（David and Levi），在精神上給我許多支持和諒解，在此一併致謝。

普 汶（Lawrence A. Pervin）

於美國紐澤西州普林斯頓

譯

序

自民國69年1月初接普汶（L. A. Pervin）所著「人格心理學」一書的翻譯工作以來，倏忽已兩載半。這期間斷斷續續獨力譯完厚達557頁的原書。完稿之後雖感心力交瘁，但是也有一份成就的喜悅。對12年來研讀並任教心理學的我來說，能够把一本完整的人格心理學教科書，介紹給國內研習心理學的同好和亟欲了解心理學的讀者，是一項很有意義的工作。

原書是由臺大心理系主任楊國樞教授所提供。它的特點在於詳盡完備，舉凡人格心理學中有關的現象、理論和研究方法，均無所不包。更難得的是全書反覆強調不同的觀點之間的關聯，並比較其異同，俾讀者在閱畢全書後，能對人有一個整體的、綜合的、正確的了解，而不致落入「瞎子摸象」的偏頗看法中。

由於目前一般人對人格——或所謂的「性格」——多少仍有不太正確，甚至帶點神秘色彩的看法。於是以為人格心理學家幾近於算命先生或星相學家。而本書除可做為攻讀心理學學生的教科書之外，一般讀者也可以由此了解，從星相、手相、面相、骨相來看個性是否合宜？有所謂「老大性格」、「老二性格」嗎？人格是遺傳來的——亦所謂「龍生龍，鳳生鳳，老鼠的兒子會打洞」——還是環境塑造成的——即「近朱者赤，近墨者黑」？人格是可以改變的嗎？還是「江山易改，本性難移」呢？企望對這些問題尋求單純明確答案的讀者，也許不會滿意。因為上述問題都不是是非題或選擇題可以回答的。本書對這些問題都做了相當詳盡的討論，並提供實際的研究資料。

由於翻譯工作前後長達兩年之久，且為本人獨力完成，差錯或疏忽在所難免。雖然在改稿、校稿時盡力補正，如仍有錯誤，請讀者賜

教指正。

承蒙恩師楊國樞教授提供原書，並在完稿後撥冗校閱，謹致最大謝忱。桂冠圖書公司致力出版心理學叢書的熱心，及爲出版本書所提供的種種協助，亦一併致謝。還有這兩年多以來，承外子信德對他妻子工作的尊重，和小女仰真對她媽媽工作的體諒，使我在理家之餘得以順利完成本書的翻譯，亦衷心感謝。

最後盼望本書的出版能收拋磚之效，得引玉之果。在心理學漸受重視的當今社會中，能有更多作者、譯者和出版家，爲中文的心理學書籍之出版而努力，使國人對心理學有正確的了解，從而促進國民的心理健康。

鄭慧玲 謹識

中華民國71年5月於臺北

揚 序

在現代心理學中，人格（或性格）心理學（personality psychology）佔有相當重要的地位。有些著名心理學者（如L. J. Cronbach）甚至將科學的心理學分爲兩大主要部份，即實驗心理學（experimental psychology）與相關心理學（correlational psychology），後者所指的實即差異心理學（differential psychology），所包含的是相當於人格心理學的範圍。換言之，就整個心理學的領域而言，人格心理學可以說是二分天下有其一，其重要性可以想見。

人格心理學之成爲心理學中的重要部門，大約始自「人格心理學之父」G. W. Allport 在一九三七年所發表的大作「人格：一項心理學的解釋」（*Personality: A Psychological Interpretation*）。這本書出版以後，人格心理學不僅成爲重要的研究園地，而且逐漸變作心理學研究所課程中不可或缺的科目。到了最近十幾年，人格心理學則已成爲心理學系大學部的主要教學科目之一，因其與日常生活密切相關，所以也是最受學生歡迎的心理學科目之一。晚近，這種情形尤其明顯。

爲了滿足人格心理學教學上的需要，近年來美國出版了很多適合大學部學生研讀的人格心理學課本。就其性質而論，這些入門的教科書大致可以分爲兩大類，其中一類強調人格研究的發現，另一類則偏重人格理論的介紹。前者如 D. Byrne 的「人格概論」（*An Introduction to Personality*），J. Lamberth 等人的「人格：概論」（*Personality: An Introduction*），I. G. Sarason 的「人格：客觀探討」（*Personality: An Objective Approach*），及 J. S.

Wiggins 等人的「人格心理學」(*The Psychology of Personality*)，後者如 L. J. Bischof 的「闡釋人格理論」(*Interpreting Personality Theories*)，C. S. Hall與G. Lindzey的「人格理論」(*Theories of Personality*)，R. M. Ryckman 的「人格理論」(*Theories of Personality*)，及D. Schultz的「人格理論」(*Theories of Personality*)。這兩類人格心理學的入門教科書各有所重，也各有所偏，皆未能使研究發現與理論建構密切整合。在衆多的人格心理學入門課本中，只有一本超越了上述的局限，而能在研究與理論之間從事可佩的整合，這便是 Lawrence A. Pervin 所著的「人格：理論、銜鑑及研究」(*Personality: Theory, Assessment, and Research*)。

Pervin 的大作第一版是在一九七〇年發行。我在一九七三年第一次看到這本書，深覺其系統完整，內容充實，論說深入，述事清晰，很希望能有人譯成中文，爲國內對人格心理學有興趣的人士提供一本良好的讀本。這件事一直遷延到一九七七年前後，才建議桂冠圖書公司商請鄭慧玲女士將此書譯成中文。鄭女士開始翻譯工作相當時日後，我才買到同書的第二版（一九七五年），經與第一版比對後，發現兩版之間實質的差異不大，乃請鄭女士繼續完成第一版的翻譯工作。譯稿排校期中，我又購得此書的第三版（一九八〇年），復經逐章對照後，發現此次的變動較大，其中最主要的不同是第三版專爲社會學習理論（social learning theory）增加一章。爲了使譯稿較能反映人格心理學中的此一新的發展，特建議鄭女士再將第三版中有關社會學習論的一章譯爲中文，作爲此書的第十章。

坊間迄今尙無體系井然而有深度的人格心理學中本課本，Pervin 之書的鄭氏譯本正可補此青黃不接的空檔。此書適合用作大學心理學系「人格心理學」的課本，也可作爲相關科系有關科目的參考書，更作爲社會人士自修心理學的讀物。

鄭女士譯筆樸實，信達兼備，身爲家庭主婦而能專心致志，有此成績，實屬難能可貴，故樂爲之序。

楊國樞

中華民國七十一年八月廿六日序

於國立臺灣大學心理學系

人 格 心 理 學

目 錄

桂冠心理學叢書序.....	1
楊 序.....	7
譯 序.....	11
原 序.....	13
第一章 人格及其成因.....	1
人格的成因.....	3
遺傳和體型成因.....	4
文化成因.....	18
社會階層成因.....	27
家庭成因.....	37
其他成因與早期經驗的影響.....	49
總結與整合.....	54
第二章 人格理論.....	57
人格理論即在回答「什麼」、「如何」及「為何」的 問題.....	58
人格理論是為對人的看法，並為一種研究策略.....	62
理論在人格中所佔的地位及其評量方法.....	67
理論的過去、現在，和未來.....	70
第三章 人格測量.....	73
測驗，測量，和銜繼方法的目標.....	74
人格測驗的發展.....	80
測驗的分類.....	87

	臨床的與統計的預測之爭	136
	各測量方法的優劣點——人格測量的總結	140
第四章	人格研究	149
	科學心理學的兩大訓練	158
	建構效度和運作論	169
	認知型態——魏特金之整體與分析的認知型態	187
	運作論——驅慾的概念	201
	研究上的一般問題	205
	理論、測量，及研究的總結	211
第五章	心理分析的人格理論：弗洛伊德的心理分析論	217
	弗洛伊德（1856-1939）：其人簡介	219
	弗洛伊德對人與社會的看法	224
	弗洛伊德對科學、理論，以及研究方法的看法	227
	心理分析論：一個人格理論	229
	人格結構	230
	歷程	238
	發展	251
	心理疾病	265
	行為改變	272
	個案實例——小漢斯的案例	276
	理論的評價	282
第六章	現象學派的人格理論：羅傑士的受輔導者中心論	291
	羅傑士（Carl R. Rogers, 1902—）其人簡介	293
	羅傑士對人的看法	297
	羅傑士對科學、理論，及研究方法的看法	298
	羅傑士的人格理論	301
	人格結構	301
	歷程	306

成長與發展	314
心理疾病	319
改 變	322
個案實例——歐太太的個案	331
批評與評價	336
現象學	336
自我觀念	338
衝突、焦慮，與防衛	340
成長與發展	342
心理疾病與改變	343
總 結	345
第七章 認知的人格理論：凱利的個人建構論	349
凱利 (George A. Kelly, 1905-1966)：其人簡介	351
凱利對人的看法	352
凱利對科學的看法	354
凱利的人格理論	358
結 構	358
歷 程	368
成長與發展	372
心理疾病	373
改 變	378
個案實例——貝羅諾的個案	384
那堅義	386
批評與評價	387
畢爾利的複雜性與單純性的認知向度	388
哈維、漢特，和許洛德的概念系統	393
凱利與弗洛伊德	395
凱利與羅傑士	397

凱利、弗洛伊德，和羅傑士.....	400
總結的分析.....	400
第八章 特質與因素分析的人格理論：卡特爾的特質論	403
卡特爾 (Raymond B. Cattell, 1905—) 其人簡介...	405
卡特爾對人的看法.....	407
卡特爾對科學、理論，和研究方法的看法.....	408
卡特爾的人格理論.....	413
結 構.....	413
歷 程.....	423
成長與發展.....	430
心理疾病.....	433
改 變.....	438
個案研究.....	442
批評與評價.....	445
因素知多少.....	446
從不同的研究中會產生相同的因素嗎？.....	446
在因素分析程序中有「確實有問題的假設」嗎？.....	447
我們有多大的把握認定得出的因素具有意義？.....	448
第九章 學習論——行為學派的人格理論	453
華森、豪爾，和施金納等人簡介.....	457
華森 (John B. Watson 1878-1958).....	458
豪爾 (Clark L. Hull, 1884-1952).....	460
施金納 (Burrhus Frederic Skinner, 1904—).....	462
對人的看法.....	465
對科學的看法.....	466
人格理論.....	468
結 構.....	468
歷 程.....	469

成長與發展.....	482
心理疾病.....	492
改 變.....	500
個案實例.....	514
批評與評價.....	518
第十章 社會學習的人格理論：班都拉和米希爾	528
班都拉 (Albert Bandura, 1925—)	529
米爾希 (Wolter Mischel, 1930—)	530
對人的看法.....	531
對科學、理論，和研究方法的看法.....	534
社會學習的人格理論.....	534
歷 程.....	535
觀察學習.....	535
自我調適.....	538
結 構.....	540
成長與發展.....	541
心理疾病.....	545
改 變.....	547
個案實例.....	555
批評與評價	557
社會學習論的優點.....	557
社會學習論的缺點.....	559
第十一章 個案研究中的理論和測量：賀傑姆的個案	563
賀傑姆的個案.....	564
羅夏克測驗和 TAT.....	565
語意分析測驗.....	571
角色建構測驗.....	573
十六種人格因素問卷.....	576

	MMPI	580
	人格理論與測量結果：賀傑姆的個案	581
第十二章	人格理論、測量及研究的總結	587
	人格理論即在回答「什麼」、「如何」、「為何」的問題	592
	人格結構	592
	歷程	594
	成長與發展	597
	心理疾病	598
	改變	599
	人類行為的穩定性與改變	602
	時間上的穩定和改變	602
	情境間的一致性和變異性	605
	結論	608
	人類行為中個人——環境交互作用的分析	610
	行為表現	611
	滿足	612
	學業表現和滿足	612
	心理疾病和改變	615
	行為的內在和外在成因	617
	結論	620
	名詞解釋	621
	參考文獻	633
	英漢對照名詞索引	680
	漢英對照名詞索引	70

第一章 人格及其成因

這是一本有關人格的書，旨在探討心理功能的幾個新領域，並希望對人格的不同成因，以及人格的統合有一番新的了解。簡單說，是在探究人為什麼會做出某種行為，要了解這些行為的原因，並討論將來應如何努力，以求進一步的理解。

「人格」一詞並不包括一切的人類行為在內，雖然人類功能中不反映或表達個人人格的僅佔極少數。「人格」究竟是什麼，至今仍無一個絕對的或為大家所公認的定義。對一般人來說，人格表示一種價值判斷——你若喜歡某人，是因為他有好的人格。也就是人格可用來表示某人的特徵。而對一個研究人格的學者，這個名詞可用來界定實徵研究的某個範圍。人格的定義反映出一位心理學家決定要研究的是什麼問題，通常也反映出他所用以研究這些問題的方法和步驟。因此，我們若以個體的生物與生理方面的操作來界定人格，那麼心理學家研究的便是有關個體的生物和生理方面的功能，所採的也是適用於此的方法。人格可用直接從行為觀察而得的個人特徵（特質）來界定，或者以間接從行為推論而得的特徵（如潛意識歷程）來界定，後者如心理分析論所強調的防衛作用。每一種不同的定義都使心理學家專在某不同的行為上所採的研究方法也各異。最後，人格也可以乾脆界定為個人與他人之間交互作用的方式，或個人認定自己在社會中所扮演的角色。

顯然上述這三種定義有人使用。有的定義較為具體，有的較抽象。有的重描述個內在的歷程，有的側重在個人之間的關係；有的可以直接觀察而得，有的要靠推論而來。有的偏重個人的獨特性，有的則強調大部份人的特徵。我們在考慮人格的定義時，

有兩點必須特別注意：(a)人格的定義通常（也應該）反映出研究者所注意的行為種類，以及他所採取的研究方法。(b)人格的定義無所謂對或錯。尤其是目前我們對人格的功能尚未有共通的了解，人格的定義足可使研究者用來從事研究，並將研究結果與他人溝通；也足可使心理學成為一門了解人類行為的科學。

存在主義的哲學家和心理學家曾指出，人以三種方式來表現自己：生物的（Umwelt），與他人之間關係的（Mitwelt），及與自己之關係（Eigenwelt）。也許將來有一天，我們對人格的定義和了解能將人類功能的各個不同觀點統合起來，到那時人格的定義便能反映出我們對生物性、人際性、和心理動態性三者之間關係的了解。但在這樣的統合尚未達到之前，定義和研究最好針對行為的某一方面。

目前我們提出一個較為實用的人格定義如下：人格是代表個人在對情境做反應時，將自身所表現出的結構性質和動態性質。換句話說，人格代表一種使個人有別於他人的持久特性。這個定義相當廣泛，但卻強調了許多觀點。第一，它指出人格包含結構和動態兩方面——人格的特徵可以其成份及各成份之間的關係來表示。因此人格可視為一個系統（Sanford, 1963）。第二，不論這系統的功能有何性質，人格終究還是以行為來定義。而且這行為必須是經過研究者的觀察和測量之後共同認定的。第三，人格必須具備人與人之間、團體與團體之間的一致性，或甚至在個人裏面的一致性；亦即人格在表現一致性和規則性。最後一點，我們的定義指出人不能在真空裏行為，而是對有關的情境反應。

隱含在此定義中並涵蓋全書中的，歸結起來有幾點對人類人格的看法：

1. 人是有別於其他動物的 在研究人格時，人的特性尤其重要。人和其他種動物比起來，比較不受制於生理或生物因素，而較仰賴心理因素。人的行為比較不受原始動機如食物、饑餓、口渴等的決定，人在概念思考和語言上具有的能力，表示萬物中唯有人能夠將學得的行